

Επίσημη Εφημερίδα L 180

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
11 Ιουλίου 2009

Περιεχόμενα

- I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 608/2009 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 609/2009 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 610/2009 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος καταγωγής Χιλής (Κωδικοποιημένη έκδοση) 5
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 611/2009 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, για τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1276/2008 σχετικά με την παρακολούθηση, μέσω φυσικών ελέγχων, των εξαγωγών γεωργικών προϊόντων για τα οποία χορηγούνται επιστροφές ή άλλα ποσά 15

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2009/536/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών 16

Επιτροπή

2009/537/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2009, για την τροποποίηση του προσαρτήματος στο παράρτημα VI της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας όσον αφορά ορισμένες εγκαταστάσεις μεταποίησης γάλακτος στη Βουλγαρία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5314] ⁽¹⁾..... 18

2009/538/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, που τροποποιεί την απόφαση 2008/456/ΕΚ για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», όσον αφορά τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών, τους κανόνες για τη διοικητική και χρηματοοικονομική διαχείριση και την επιλεξιμότητα των δαπανών για έργα που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5373] 20

2009/539/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, για την τροποποίηση της απόφασης 2000/96/ΕΚ της Επιτροπής για τις μεταδοτικές ασθένειες που θα καλυφθούν προοδευτικά από το κοινοτικό δίκτυο, δυνάμει της απόφασης 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5457] ⁽¹⁾..... 22

2009/540/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2002/253/ΕΚ για τη διατύπωση ορισμών των κρουσμάτων για την αναφορά της γρίπης Α(H1N1) στο κοινοτικό δίκτυο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5465] ⁽¹⁾ 24



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εκριθεΐσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 608/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των σπυροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Ιουλίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MK	36,3
	ZZ	36,3
0707 00 05	TR	89,1
	ZZ	89,1
0709 90 70	TR	101,9
	ZZ	101,9
0805 50 10	AR	55,8
	MK	25,1
	TR	41,9
	ZA	64,8
	ZZ	46,9
0808 10 80	AR	88,4
	BR	75,2
	CL	86,7
	CN	90,9
	NZ	98,4
	US	98,7
	UY	116,5
	ZA	81,3
	ZZ	92,0
	0808 20 50	AR
CL		84,4
NZ		87,2
ZA		100,8
ZZ		91,0
0809 10 00	TR	203,3
	XS	107,8
	ZZ	155,6
0809 20 95	TR	284,5
	ZZ	284,5
0809 30	TR	124,7
	ZZ	124,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 609/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουλίου 2009

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει θεσπίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν κάποια νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές κοινοτικές διατάξεις με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ'εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφανίζονται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.

(4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δικαίωμα που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους για περίοδο τριών μηνών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.

(5) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακού Κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες, που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης για περίοδο τριών μηνών δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ταξινόμηση (Κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Προϊόν με μορφή κόκκων αποτελούμενο από (% κατά βάρος):</p> <p>— άνυδρη βεταΐνη 95,8</p> <p>— νερό 1,5</p> <p>— στεατικό ασβέστιο (αντιοξειδωτικό) 1,0</p> <p>ενώ το υπόλοιπο αποτελεί ακαθαρσίες.</p> <p>Το προϊόν χρησιμοποιείται σε παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων.</p>	2923 90 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους Γενικούς Κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, τις σημειώσεις 1(α) και 1(στ) του Κεφαλαίου 29 καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 2923 και 2923 90 00.</p> <p>Το προϊόν, εκτός από άνυδρη βεταΐνη και νερό, περιέχει μόνο στεατικό ασβέστιο (αντιοξειδωτικό) και ακαθαρσίες, κατά συνέπεια πληροί τους όρους του κειμένου των σημειώσεων 1(α) και 1(στ) του Κεφαλαίου 29.</p> <p>Η βεταΐνη δεν είναι βιταμίνη ή προβιταμίνη της κλάσης 2936. Είναι τεταρτοταγές ενδομοριακό άλας αμμωνίου [βλ. επίσης τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος (ΕΣ ΕΣ) για την κλάση 2923, τέταρτη παράγραφος (6)]. Κατά συνέπεια, το προϊόν κατατάσσεται στην κλάση 2923.</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 610/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2009

για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος καταγωγής Χιλής

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 144 παράγραφος 1 και 148 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/2003 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2003, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος καταγωγής Χιλής ⁽²⁾, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί ⁽³⁾ κατά τρόπο ουσιαστικό. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου ⁽⁴⁾, προβλέπει στο άρθρο 71 παράγραφος 5 ότι από την 1η Φεβρουαρίου 2003 ανοίγει δασμολογική ποσόστωση 1 000 τόνων βοείου κρέατος με ετήσια αύξηση 100 τόνων.
- (3) Πρέπει συνεπώς να γίνει διαχείριση της εν λόγω ποσόστωσης με πιστοποιητικά εισαγωγής. Γι' αυτό, με την επιφύλαξη ορισμένων παρεκκλίσεων, πρέπει να εφαρμοστούν ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽⁵⁾, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2008, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁶⁾, και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 382/2008 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2008, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽⁷⁾.
- (4) Η Χιλή έχει δεσμευτεί να εκδίδει για τα προϊόντα πιστοποιητικά γνησιότητας που βεβαιώνουν ότι το εμπόρευμα είναι

καταγωγής Χιλής. Πρέπει να καθοριστεί το υπόδειγμα και οι κανόνες χρησιμοποίησης του πιστοποιητικού γνησιότητας.

- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2008 της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2008, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα και για το κατεψυγμένο κρέας βουβάλου ⁽⁸⁾, για πολλές ποσοστώσεις βοείων κρέατων προβλέπει πιστοποιητικά γνησιότητας για περιόδους δώδεκα μηνών που αρχίζουν από 1η Ιουλίου. Για να διασφαλιστεί ομοιόμορφη διαχείριση, πρέπει να θεσπισθούν ανάλογες λεπτομέρειες εφαρμογής για την ποσόστωση βοείων κρέατων καταγωγής Χιλής.
- (6) Για να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων πρέπει να προβλεφθεί ότι η έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής υπόκειται σε εξακρίβωση, κυρίως των ενδείξεων που αναγράφονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας.
- (7) Πρέπει να υπενθυμιστεί ότι η απόδοση στο ακέραιο των εισαγωγικών δασμών, που προκύπτει από την απαλλαγή που εφαρμόζεται από την 1η Φεβρουαρίου 2003, διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 236 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θέσπισης κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽⁹⁾, και τις διατάξεις των άρθρων 878 και επομένων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁰⁾.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται από το άρθρο 71 παράγραφος 5 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου, τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού καταγωγής Χιλής, μπορούν να εισάγονται με απαλλαγή από τους δασμούς που καθορίζονται στο κοινό δασμολόγιο, για τις περιόδους από 1ης Ιουλίου ενός έτους έως την 30ή Ιουνίου (συμπεριλαμβανόμενης) του επομένου έτους σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 43 της 18.2.2003, σ. 26.⁽³⁾ Βλ. παράρτημα VIII.⁽⁴⁾ ΕΕ L 352 της 30.12.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.⁽⁶⁾ ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.⁽⁷⁾ ΕΕ L 115 της 29.4.2008, σ. 10.⁽⁸⁾ ΕΕ L 219 της 14.8.2008, σ. 3.⁽⁹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

Η ποσότητα των προϊόντων που προβλέπεται στην πρώτη παράγραφο αναφέρεται στο παράρτημα I για κάθε περίοδο εισαγωγής.

Άρθρο 2

Εφαρμόζονται το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 3

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής δημιουργούν υποχρέωση εισαγωγής από την προσδιοριζόμενη χώρα. Στη θέση 8 των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικού και των πιστοποιητικών εμφανίζεται η χώρα καταγωγής και τσεκάρεται το τετραγωνίδιο «ναι».

2. Στην αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού εισαγωγής και στο πιστοποιητικό αναγράφονται, στη θέση 20, ο αύξων αριθμός 09.4181 και μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II.

Άρθρο 4

1. Το πιστοποιητικό γνησιότητας που αναφέρεται στο άρθρο 7 και βεβαιώνει ότι τα προϊόντα κατάγονται από τη Χιλή συντάσσεται από τον οργανισμό εκδόσεως που αναφέρεται στο άρθρο 8.

Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας και επικυρωμένο αντίγραφο αυτού κατατίθενται στην αρμόδια αρχή του εκάστοτε κράτους μέλους (στο εξής «η αρμόδια αρχή») μαζί με την αρχική αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής που αντιστοιχεί στο πιστοποιητικό γνησιότητας.

2. Μέχρις εξαντήσεως της αναγραφόμενης ποσότητας, ένα πιστοποιητικό γνησιότητας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την έκδοση περισσότερων του ενός πιστοποιητικών εισαγωγής. Στην περίπτωση αυτή, η αρμόδια αρχή θεωρεί το πιστοποιητικό γνησιότητας αναγράφοντας τις χρησιμοποιηθείσες ποσότητες.

3. Η αρμόδια αρχή εκδίδει το πιστοποιητικό εισαγωγής, αφού διασφαλιστεί ότι όλες οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό γνησιότητας αντιστοιχούν στις πληροφορίες που έχουν ληφθεί από την Επιτροπή στις εβδομαδιαίες ανακοινώσεις επί του θέματος αυτού. Αν δεν συμβαίνει αυτό το πιστοποιητικό δεν μπορεί να εκδοθεί.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4, η αρμόδια αρχή μπορεί να εκδώσει ένα πιστοποιητικό εισαγωγής στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας έχει υποβληθεί, αλλά δεν έχουν ακόμη ληφθεί οι σχετικές με το εν λόγω πιστοποιητικό πληροφορίες της Επιτροπής·
- β) το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας δεν έχει υποβληθεί και δεν έχουν ακόμη ληφθεί οι σχετικές με το εν λόγω πιστοποιητικό πληροφορίες της Επιτροπής·
- γ) το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας έχει υποβληθεί και έχουν ληφθεί οι σχετικές με το εν λόγω πιστοποιητικό πλη-

ροφορίες της Επιτροπής, αλλά δεν αντιστοιχούν ορισμένα στοιχεία του.

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, το ποσό της εγγύησης που θα συσταθεί για τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισούται με ποσό που αντιστοιχεί, για τα εν λόγω προϊόντα, στον πλήρη δασμό του κοινού δασμολογίου που εφαρμόζεται την ημέρα της αιτήσεως χορήγησης του πιστοποιητικού εισαγωγής.

Αφού, κατά περίπτωση, λάβουν το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας και τις πληροφορίες της Επιτροπής που αφορούν το εν λόγω πιστοποιητικό και ελέγξουν τη συμφωνία των στοιχείων, τα κράτη μέλη αποδεσμεύουν την εγγύηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Η υποβολή στην αρμόδια αρχή του πρωτοτύπου του πιστοποιητικού γνησιότητας που απαιτεί η νομοθεσία πριν από τη λήξη της περιόδου ισχύος του συγκεκριμένου πιστοποιητικού εισαγωγής συνιστά πρωτογενή απαίτηση κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής⁽¹⁾ για την εγγύηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Τα μη αποδεσμευθέντα ποσά της εγγύησης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο κατατίπουν και διατηρούνται ως δασμοί.

Άρθρο 6

Τα πιστοποιητικά γνησιότητας και τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν για τρεις μήνες από την ημερομηνία της έκδοσής τους.

Ωστόσο, η ισχύς τους δεν μπορεί να υπερβεί την 30ή Ιουνίου που έπεται της ημερομηνίας της εκδόσεώς τους.

Άρθρο 7

1. Το πιστοποιητικό γνησιότητας, που αναφέρεται στο άρθρο 4, συντάσσεται σε ένα πρωτότυπο και τουλάχιστον σε ένα αντίγραφο επί του εντύπου του οποίου το υπόδειγμα αναφέρεται στο παράρτημα III.

Οι διαστάσεις του εντύπου αυτού είναι περίπου 210 × 297 χιλιοστά και το χαρτί που πρέπει να χρησιμοποιηθεί ζυγίζει τουλάχιστον 40 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο.

2. Το έντυπο εκτυπώνεται και συμπληρώνεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, εξάλλου, δύναται να εκτυπωθεί και να συμπληρωθεί στην επίσημη γλώσσα της Χιλής.

3. Κάθε πιστοποιητικό γνησιότητας εξατομικεύεται με έναν αριθμό εκδόσεως που δίδεται από τον οργανισμό έκδοσης και ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 8. Τα αντίγραφα φέρουν τον ίδιο αριθμό εκδόσεως με το αντίστοιχο πρωτότυπο.

4. Το πρωτότυπο και τα αντίγραφα του πιστοποιητικού γνησιότητας είναι είτε δακτυλογραφημένα είτε χειρόγραφα. Στην τελευταία αυτή περίπτωση πρέπει να είναι γραμμένα με μαύρη μελάνη και μαύρα κεφαλαία γράμματα.

5. Ένα πιστοποιητικό γνησιότητας ισχύει μόνο εάν είναι δεόντως συμπληρωμένο και θεωρημένο, από τον οργανισμό εκδόσεως που αναφέρεται στο άρθρο 8.

(¹) ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5.

Το πιστοποιητικό γνησιότητας είναι δεόντως θεωρημένο όταν αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία έκδοσης και φέρει τη σφραγίδα του οργανισμού εκδόσεως και την υπογραφή του ή των προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί να υπογράφουν.

Η σφραγίδα δύναται να αντικατασταθεί, στο πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας καθώς και στα αντίγραφα αυτού από έντυπη σφραγίδα.

Άρθρο 8

1. Ο εξουσιοδοτημένος από τη Χιλή οργανισμός για να εκδίδει τα πιστοποιητικά γνησιότητας (εφεξής «ο οργανισμός εκδόσεως»), που αναφέρεται στο παράρτημα IV, πρέπει:

- α) να αναλαμβάνει την υποχρέωση να εξακριβώνει τις ενδείξεις που εμφανίζονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας·
- β) να αναλαμβάνει τη δέσμευση να παρέχει στην Επιτροπή, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, οποιαδήποτε χρησιμη πληροφορία που καθιστά δυνατή την εξακρίβωση των ενδείξεων που εμφανίζονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας.

2. Το παράρτημα IV δύναται να αναθεωρείται από την Επιτροπή όταν ένας οργανισμός εκδόσεως δεν αναγνωρίζεται πλέον, όταν δεν πληροί μία από τις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει ή όταν ορίζεται ένας άλλος οργανισμός εκδόσεως.

Άρθρο 9

Η Επιτροπή κοινοποιεί στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών το δείγμα των αποτυπωμάτων της σφραγίδας που χρησιμοποιείται από τον οργανισμό εκδόσεως καθώς και τα ονοματεπώνυμα και τις υπογραφές των ατόμων που έχουν εξουσιοδοτηθεί να υπογράφουν τα πιστοποιητικά γνησιότητας, όπως έχουν κοινοποιηθεί από την αρχή της Χιλής.

Άρθρο 10

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

- α) το αργότερο έως τις 31 Αυγούστου μετά το τέλος κάθε περιόδου δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, τις ποσότητες προϊ-

όντων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με περιεχόμενο «ουδέν», για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής κατά την προηγούμενη περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής·

- β) το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου μετά το τέλος κάθε περιόδου δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, τις ποσότητες προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με περιεχόμενο «ουδέν», οι οποίες καλύπτονται από πιστοποιητικά εισαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκαν ή χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει και αντιστοιχούν στη διαφορά μεταξύ των ποσοτήτων που καταγράφηκαν στην πίσω σελίδα των πιστοποιητικών εισαγωγής και των ποσοτήτων για τις οποίες εκδόθηκαν.

2. Το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου μετά το τέλος κάθε περιόδου δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες προϊόντων οι οποίες πράγματι τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά την προηγούμενη περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

Ωστόσο, από την περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής που αρχίζει την 1η Ιουλίου 2009, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία για τις ποσότητες προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2009 σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006.

3. Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου πραγματοποιούνται όπως αναφέρεται στα παραρτήματα V, VI και VII του παρόντος κανονισμού και χρησιμοποιούνται οι κατηγορίες των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008.

Άρθρο 11

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/2003 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΧ.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Προϊόντα που υπάγονται στη δασμολογική παραχώρηση που αναφέρονται στο άρθρο 1:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Ποσοστό μείωσης των δασμών %	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2009 έως 30.6.2010 (τόνοι καθαρού βάρους του προϊόντος)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2010 (τόνοι καθαρού βάρους του προϊόντος)
09.4181	0201 20 0201 30 00 0202 20 0202 30	Κρέατα βοοειδών νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα ⁽¹⁾	100	1 650	100

⁽¹⁾ Ως «κατεψυγμένο κρέας» νοείται το κρέας, το οποίο κατά τη στιγμή της εισαγωγής στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, παρουσιάζεται κατεψυγμένο με εσωτερική θερμοκρασία ίση ή μικρότερη των -12°C .

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενδείξεις αναφερόμενες στο άρθρο 3 παράγραφος 2

- Στη βουλγαρική γλώσσα: Регламент (ΕΟ) № 610/2009
 - στην ισπανική γλώσσα: Reglamento (CE) nº 610/2009
 - στην τσεχική γλώσσα: Nařízení (ES) č. 610/2009
 - στη δανική γλώσσα: Forordning (EF) nr. 610/2009
 - στη γερμανική γλώσσα: Verordnung (EG) Nr. 610/2009
 - στην εσθονική γλώσσα: Määrus (EÜ) nr 610/2009
 - στην ελληνική γλώσσα: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 610/2009
 - στην αγγλική γλώσσα: Regulation (EC) No 610/2009
 - στη γαλλική γλώσσα: Règlement (CE) nº 610/2009
 - στην ιταλική γλώσσα: Regolamento (CE) n. 610/2009
 - στη λεττονική γλώσσα: Regula (ΕΚ) Nr. 610/2009
 - στη λιθουανική γλώσσα: Reglamentas (EB) Nr. 610/2009
 - στην ουγγρική γλώσσα: 610/2009/EK rendelet
 - στη μαλτεζική γλώσσα: Regolament (KE) Nru 610/2009
 - στην ολλανδική γλώσσα: Verordening (EG) nr. 610/2009
 - στην πολωνική γλώσσα: Rozporządzenie (WE) nr 610/2009
 - στην πορτογαλική γλώσσα: Regulamento (CE) n.º 610/2009
 - στη ρουμανική γλώσσα: Regulamentul (CE) nr. 610/2009
 - στη σλοβακική γλώσσα: Nariadenie (ES) č. 610/2009
 - στη σλοβενική γλώσσα: Uredba (ES) št. 610/2009
 - στη φινλανδική γλώσσα: Asetus (EY) N:o 610/2009
 - στη σουηδική γλώσσα: Förordning (EG) nr 610/2009
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Υπόδειγμα του εντύπου για το πιστοποιητικό γνησιότητας

1. Εξαγωγέας (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	2. Πιστοποιητικό αριθ.	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ	
	3. Οργανισμός εκδόσεως		
4. Παραλήπτης (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑΣ ΒΟΟΕΙΔΩΝ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 610/2009		
6. Μέσο μεταφοράς			
7. Σήματα, αριθμοί, αριθμός και φύση των δεμάτων, περιγραφή των εμπορευμάτων	8. Μεικτό βάρος (kg)	9. Καθαρό βάρος (kg)	
10. Καθαρό βάρος (ολογράφως)			
11. ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΕΚΔΟΣΕΩΣ Ο υπογράφων βεβαιώνω ότι το βόειο κρέας που περιγράφεται στο παρόν πιστοποιητικό είναι καταγωγής Χιλής Τόπος: Ημερομηνία: Υπογραφή και σφραγίδα (ή έντυπη σφραγίδα)			

Να συμπληρωθεί είτε με γραφομηχανή είτε με το χέρι με κεφαλαία γράμματα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Οργανισμός που είναι εξουσιοδοτημένος από τη Χιλή να εκδίδει τα πιστοποιητικά γνησιότητας:

Asociación Gremial de Plantas Faenadoras Frigoríficas de Carnes de Chile
Teatinos 20 – Oficina 55
Santiago
Chile

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κοινοποίηση των πιστοποιητικών εισαγωγής (που εκδόθηκαν) — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 610/2009

Κράτος μέλος: ...

Εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 610/2009

Ποσότητες προϊόντων για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής

Από: ... έως: ...

Αύξων αριθμός	Κατηγορία ή κατηγορίες προϊόντων ⁽¹⁾	Ποσότητα (χιλιόγραμμα βάρους προϊόντος)
09.4181		

⁽¹⁾ Κατηγορία ή κατηγορίες προϊόντων όπως αναφέρεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κοινοποίηση των πιστοποιητικών εισαγωγής (μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες) — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 610/2009

Κράτος μέλος: ...

Εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 610/2009

Ποσότητες προϊόντων τις οποίες αφορούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Από: ... έως: ...

Λύξων αριθμός	Κατηγορία ή κατηγορίες προϊόντων ⁽¹⁾	Μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες (χιλιόγραμμα βάρους προϊόντος)
09.4181		

⁽¹⁾ Κατηγορία ή κατηγορίες προϊόντων όπως αναφέρεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Κοινοποίηση των ποσοτήτων προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 610/2009

Κράτος μέλος: ...

Εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 610/2009

Ποσότητες προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία:

Από: ... έως: ... (περίοδος δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής)

Λύξων αριθμός	Κατηγορία ή κατηγορίες προϊόντων ⁽¹⁾	Ποσότητα που τέθηκε σε ελεύθερη κυκλοφορία (χιλιόγραμμα βάρους προϊόντος)
09.4181		

⁽¹⁾ Κατηγορία ή κατηγορίες προϊόντων όπως αναφέρεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/2003 της Επιτροπής
(ΕΕ L 43 της 18.2.2003, σ. 26)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1118/2004 της Επιτροπής
(ΕΕ L 217 της 17.6.2004, σ. 10)

Μόνον το άρθρο 9

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1965/2006 της Επιτροπής
(ΕΕ L 408 της 30.12.2006, σ. 30)

Μόνον το άρθρο 5 και το παράρτημα V

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 567/2007 της Επιτροπής
(ΕΕ L 133 της 25.5.2007, σ. 13)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2008 της Επιτροπής
(ΕΕ L 102 της 12.4.2008, σ. 17)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 749/2008 της Επιτροπής
(ΕΕ L 202 της 31.7.2008, σ. 37)

Μόνον το άρθρο 1 και το παράρτημα I

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/2003	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1
Άρθρα 2 έως 9	Άρθρα 2 έως 9
Άρθρο 9α	Άρθρο 10
—	Άρθρο 11
Άρθρο 10 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 12
Άρθρο 10 δεύτερο εδάφιο	—
Παράρτημα Ι	Παράρτημα Ι
Παράρτημα ΙΑ	Παράρτημα ΙΙ
Παράρτημα ΙΙ	Παράρτημα ΙΙΙ
Παράρτημα ΙΙΙ	Παράρτημα ΙV
Παράρτημα ΙV	Παράρτημα V
Παράρτημα V	Παράρτημα VI
Παράρτημα VI	Παράρτημα VII
—	Παράρτημα VIII
—	Παράρτημα ΙΧ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 611/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2009

για τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1276/2008 σχετικά με την παρακολούθηση, μέσω φυσικών ελέγχων, των εξαγωγών γεωργικών προϊόντων για τα οποία χορηγούνται επιστροφές ή άλλα ποσά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

1276/2008 αναφέρεται μόνο στα κριτήρια που ορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος II του ίδιου κανονισμού.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 170 στοιχείο γ) και το άρθρο 194 στοιχείο α), σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1276/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾ και το παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού αντιστοιχούν, σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IX του εν λόγω κανονισμού, στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3122/94 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τον καθορισμό των κριτηρίων σχετικά με την ανάλυση κινδύνου όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που απολαύουν επιστροφών ⁽³⁾. Ειδικότερα, το στοιχείο α) του άρθρου 11 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1276/2008 αντιστοιχεί στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3122/94. Ωστόσο, ενώ το εν λόγω πρώτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3122/94 αναφέρεται στα κριτήρια που ορίζονται σε ολόκληρο το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 1 του εν λόγω κανονισμού, το άρθρο 11 παράγραφος 5 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.

- (2) Δεδομένου ότι η κοινοποίηση σχετικά με την ανάλυση κινδύνου πρέπει να καλύπτει όλα τα σχετικά κριτήρια κινδύνου, όπως προβλέπεται ήδη στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3122/94, πρέπει να διορθωθεί αναλόγως η περιοριστική αναφορά στο σημείο 1 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1276/2008 που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 11 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1276/2008, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

- «α) τα μέτρα που λαμβάνουν, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών προς τις εθνικές υπηρεσίες, για την εφαρμογή του συστήματος επιλογής βάσει ανάλυσης κινδύνου, σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στο παράρτημα II».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 339 της 18.12.2008, σ. 53.

⁽³⁾ ΕΕ L 330 της 21.12.1994, σ. 31.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουλίου 2009

σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών

(2009/536/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 128 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Έχοντας ζητήσει τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής Απασχόλησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την ανανεωμένη το 2005 στρατηγική της Λισσαβόνας δόθηκε έμφαση στην οικονομική ανάπτυξη και στις θέσεις εργασίας. Οι κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση και οι γενικοί προσανατολισμοί των οικονομικών πολιτικών εγκρίθηκαν ως ολοκληρωμένη δέσμη, με την οποία η ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση αποκτά κορυφαίο ρόλο όσον αφορά εφαρμογή των στόχων για την απασχόληση και την αγορά εργασίας της στρατηγικής της Λισσαβόνας.

(2) Η εξέταση των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων των κρατών μελών που περιέχεται στην κοινή έκθεση για την απασχόληση δείχνει ότι τα κράτη μέλη πρέπει να εξακολουθήσουν να καταβάλλουν κάθε προσπάθεια στους εξής τομείς προτεραιότητας: προσέλκυση και διατήρηση περισσότερων ατόμων στην αγορά εργασίας· αύξηση της προσφοράς εργασίας και εκσυγχρονισμός των συστημάτων κοινωνικής προστασίας· βελτίωση της ικανότητας προσαρμογής εργαζο-

μένων και επιχειρήσεων· και αύξηση των επενδύσεων στο ανθρώπινο κεφάλαιο με τη βελτίωση της εκπαίδευσης και των δεξιοτήτων.

(3) Ενόψει της σημερινής οικονομικής κρίσης, οι κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει επίσης να αποτελέσουν το μέσο για την αντιμετώπιση των άμεσων προκλήσεων που είναι η αύξηση της ανεργίας και του κοινωνικού αποκλεισμού. Στο άμεσο μέλλον, σχεδιάζονται ολοκληρωμένες πολιτικές για ευελιξία με ασφάλεια με στόχο τη διευκόλυνση της μετάβασης στην εργασία, για καλύτερη αντιστοιχία των δεξιοτήτων και των διαθέσιμων θέσεων εργασίας και για αναβάθμιση των δεξιοτήτων.

(4) Λαμβάνοντας υπόψη την εξέταση των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων από την Επιτροπή, το επίκεντρο θα πρέπει να είναι στην αποτελεσματική και έγκαιρη υλοποίηση, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στους συμφωνημένους στόχους και τα κριτήρια αξιολόγησης και στη συμμετοχή των κοινών εταίρων.

(5) Οι κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση που εγκρίθηκαν το 2008 ίσχυαν για τρία έτη, κατά τα οποία η επικαιροποίησή τους θα πρέπει να είναι αυστηρά περιορισμένη.

(6) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν το ενδεχόμενο να χρησιμοποιήσουν το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο για την υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση.

(7) Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές αποτελούν μια ολοκληρωμένη δέσμη, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν πλήρως τους γενικούς προσανατολισμούς των οικονομικών πολιτικών,

⁽¹⁾ Γνώμη της 11ης Μαρτίου 2009 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην ΕΕ).

⁽²⁾ Γνώμη της 13 ης Μαΐου 2009 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην ΕΕ).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών, όπως ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2008/618/ΕΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2008, για τις κατευθυντήριες γραμμές των πολιτικών απασχόλησης των κρατών μελών ⁽¹⁾ διατηρούνται για το 2009 και λαμβάνονται υπόψη από τα κράτη μέλη στις οικείες πολιτικές απασχόλησης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. BORG

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 26.7.2008, σ. 47.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουλίου 2009

για την τροποποίηση του προσαρτήματος στο παράρτημα VI της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας όσον αφορά ορισμένες εγκαταστάσεις μεταποίησης γάλακτος στη Βουλγαρία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5314]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/537/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το παράρτημα VI κεφάλαιο 4 τμήμα Β στοιχείο στ) πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, χορηγήθηκαν στη Βουλγαρία μεταβατικές περίοδοι για τη συμμόρφωση ορισμένων εγκαταστάσεων μεταποίησης γάλακτος προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης⁽¹⁾.
- (2) Η Βουλγαρία έχει προσκομίσει εγγυήσεις ότι τρεις εγκαταστάσεις μεταποίησης γάλακτος έχουν ολοκληρώσει τη διαδικασία αναβάθμισής τους και συμμορφώνονται πλέον πλήρως με την κοινοτική νομοθεσία. Μία από τις εν λόγω εγκαταστάσεις επιτρέπεται να παραλαμβάνει και να μεταποιεί συμμορφούμενο και μη συμμορφούμενο νωπό γάλα χωρίς διαχωρισμό. Η εγκατάσταση αυτή πρέπει επομένως να προστεθεί στον κατάλογο του κεφαλαίου I του προσαρτήματος στο παράρτημα VI. Μία εγκατάσταση μεταποίησης γάλακτος η οποία είναι καταχωρισμένη σήμερα στο κεφάλαιο I θα επεξεργάζεται μόνο συμμορφούμενο νωπό γάλα και επομένως

θα εγκριθεί ως εγκατάσταση μεταποίησης γάλακτος της ΕΕ. Συνεπώς, η εν λόγω εγκατάσταση πρέπει να διαγραφεί από τον κατάλογο του κεφαλαίου I του προσαρτήματος στο παράρτημα VI.

- (3) Το προσάρτημα στο παράρτημα VI της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το προσάρτημα στο παράρτημα VI της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το κεφάλαιο I του προσαρτήματος στο παράρτημα VI της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

Αριθ.	Κτηνιατρικός αριθ.	Επωνυμία της εγκατάστασης	Πόλη/Οδός ή Χωριό/Περιφέρεια
«47	2812010	ET “Mladost-2-Yanko Yanev”	gr.Yambol, ul. “Yambolen” 13»

2. Διαγράφεται η ακόλουθη εγγραφή:

Αριθ.	Κτηνιατρικός αριθ.	Επωνυμία της εγκατάστασης	Πόλη/Οδός ή Χωριό/Περιφέρεια
«22	BG 2012043	“Agroprodukt” OOD	gr.Sliven kv.Industrialen»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2009

που τροποποιεί την απόφαση 2008/456/ΕΚ για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», όσον αφορά τα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών, τους κανόνες για τη διοικητική και χρηματοοικονομική διαχείριση και την επιλεξιμότητα των δαπανών για έργα που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο

[κοινοποιείται υπό τον αριθμό E(2009) 5373]

(Τα κείμενα στη βουλγαρική, τσεχική, δανική, ολλανδική, αγγλική, εσθονική, φινλανδική, γαλλική, γερμανική, ελληνική, ουγγρική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, ισπανική και σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2009/538/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη σύσταση του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών»⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 25 και 37 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Λαμβάνοντας υπόψη την αποκτηθείσα εμπειρία μετά την έναρξη λειτουργίας του Ταμείου, κρίνεται σκόπιμο, αφενός, να παραταθεί η περίοδος επιλεξιμότητας των ετήσιων προγραμμάτων, γεγονός που θα επιτρέψει στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν με αποτελεσματικότητα το Ταμείο, και, αφετέρου, να προσαρμοσθεί το χρονοδιάγραμμα για την υποβολή της τελικής έκθεσης όσον αφορά την εφαρμογή του ετήσιου προγράμματος.
- (2) Θεωρείται επίσης σκόπιμο να προσαρμοσθεί η διαδικασία για την υποβολή των αναθεωρημένων ετήσιων προγραμμάτων από τα κράτη μέλη.
- (3) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία έχει μεταφέρει την απόφαση 574/2007/ΕΚ στο εθνικό δίκαιό της και ως εκ τούτου δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση.
- (4) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στο οποίο το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει σύμφωνα με την απόφαση 2002/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν⁽²⁾ και σύμφωνα με τη μεταγενέστερη απόφαση 2004/926/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή από το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και

Βόρειας Ιρλανδίας⁽³⁾ μερών του κεκτημένου του Σένγκεν. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στο πεδίο εφαρμογής της.

- (5) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στο οποίο η Ιρλανδία δεν συμμετέχει σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν⁽⁴⁾. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η απόφαση 574/2007/ΕΚ συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁽⁵⁾, πράγμα το οποίο εμπίπτει στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημεία Α και Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁽⁶⁾.
- (7) Όσον αφορά την Ελβετία, η απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και την Ελβετική Συνομοσπονδία για τη σύνδεση της τελευταίας με την ενσωμάτωση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, πράγμα το οποίο εμπίπτει στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 της απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και για την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της εν λόγω συμφωνίας.

⁽³⁾ ΕΕ L 395 της 31.12.2004, σ. 70.⁽⁴⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.⁽⁶⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.⁽¹⁾ ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

- (8) Τα μέτρα που ορίζει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κοινής επιτροπής «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών»,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2008/456/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹⁾ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 23 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για την αναθεώρηση του ετήσιου προγράμματος που έχει εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 4 της βασικής πράξης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή αναθεωρημένο σχέδιο ετήσιου προγράμματος το αργότερο τρεις μήνες πριν τη λήξη της περιόδου επιλεξιμότητας. Η Επιτροπή εξετάζει και, το ταχύτερο δυνατό, εγκρίνει το αναθεωρημένο πρόγραμμα σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 23 παράγραφος 4 της βασικής πράξης.»

- 2) Στο σημείο 4.1 του παραρτήματος V, μέρος A, οι λέξεις «Κατάλογος όλων των ανακτήσεων που εκκρεμούν στις 30 Ιουνίου του έτους N + 2 (N = έτος του ετήσιου προγράμματος)» αντικαθίστανται από τις λέξεις «Κατάλογος όλων των ανακτήσεων που εκκρεμούν έξι μήνες μετά την προθεσμία επιλεξιμότητας των δαπανών».

- 3) Στο παράρτημα XI, το σημείο I.4.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι δαπάνες που συνδέονται με ένα έργο και οι αντίστοιχες πληρωμές (πλην των αποσβέσεων) πρέπει να προκύψουν και να πραγματοποιηθούν μετά από την 1η Ιανουαρίου του έτους που αναφέρεται στην απόφαση χρηματοδότησης με την οποία εγκρίνονται τα ετήσια προγράμματα των κρατών μελών. Η περίοδος επιλεξιμότητας λήγει στις 30 Ιουνίου του έτους N + 2, και συνεπώς οι δαπάνες για έργο πρέπει να προκύψουν πριν από την ημερομηνία αυτή (*).

(*) Όπου "N" το έτος που αναφέρεται στην απόφαση χρηματοδότησης με την οποία εγκρίνονται τα ετήσια προγράμματα των κρατών μελών.»

- 4) Στο παράρτημα XI, το σημείο V.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι δραστηριότητες που συνδέονται με την τεχνική βοήθεια πρέπει να εκτελούνται και οι αντίστοιχες πληρωμές να καταβάλλονται μετά από την 1η Ιανουαρίου του έτους που αναφέρεται στην απόφαση χρηματοδότησης με την οποία εγκρίνονται τα ετήσια προγράμματα των κρατών μελών. Η περίοδος επιλεξιμότητας διαρκεί το αργότερο μέχρι τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή της τελικής έκθεσης όσον αφορά την εφαρμογή του ετήσιου προγράμματος.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε όλα τα ετήσια προγράμματα για τα οποία δεν έχει ολοκληρωθεί η πληρωμή του υπολοίπου κατά την ημερομηνία έκδοσής της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, την Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιταλική Δημοκρατία, την Κυπριακή Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Μάλτας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, τη Δημοκρατία της Αυστρίας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, την Πορτογαλική Δημοκρατία, τη Ρουμανία, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Jacques BARROT
Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ L 167 της 27.6.2008, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2009

για την τροποποίηση της απόφασης 2000/96/ΕΚ της Επιτροπής για τις μεταδοτικές ασθένειες που θα καλυφθούν προοδευτικά από το κοινοτικό δίκτυο, δυνάμει της απόφασης 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5457]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/539/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, για τη δημιουργία δικτύου επιδημιολογικής παρακολούθησης και ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών στην Κοινότητα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 2000/96/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, για τις μεταδοτικές ασθένειες που θα καλυφθούν προοδευτικά από το κοινοτικό δίκτυο, δυνάμει της απόφασης 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, περιλαμβάνει κατάλογο μεταδοτικών ασθενειών που πρέπει να καλυφθούν από το κοινοτικό δίκτυο επιδημιολογικής παρακολούθησης, στον οποίο περιλαμβάνεται η κατηγορία «Ασθένειες που προλαμβάνονται με εμβολιασμό». Η εν λόγω κατηγορία περιλαμβάνει ασθένειες για τις οποίες διατίθενται ήδη εμβόλια και άλλες για τις οποίες υπάρχουν οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις για την εκπόνηση και την παρασκευή εμβολίου εντός σχετικά σύντομου χρονικού διαστήματος.

(2) Ένας νέος παθογόνος ιός γρίπης, του οποίου διαπιστώθηκε μετάδοση από άνθρωπο σε άνθρωπο, εμφανίστηκε πρόσφατα στη Βόρειο Αμερική και έχει ήδη εξαπλωθεί σε διάφορα κράτη μέλη. Καθώς αυτή η νέα επιδημική κατάσταση παρουσιάζει σοβαρό κίνδυνο εξέλιξης σε πανδημία γρίπης, η Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας χαρακτήρισε την ασθένεια που προκαλείται από αυτό τον ιό ως περίπτωση έκτακτης ανάγκης για τη δημόσια υγεία διεθνούς ενδιαφέροντος σύμφωνα με τον διεθνή υγειονομικό κανονισμό (2005).

(3) Αυτή η νέα ασθένεια πρέπει να ταξινομηθεί στην κατηγορία «Ασθένειες που προλαμβάνονται με εμβολιασμό» καθώς, έστω και αν δεν διατίθεται προς το παρόν εμβόλιο για την πρόληψή της, διατίθενται οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις για την εκπόνηση και την παρασκευή του μόλις ταυτοποιηθεί οριστικά το στέλεχος της.

(4) Ο ιός αυτός υπάγεται στον τίτλο «γρίπη» που ήδη αναφέρεται στο σημείο 2.1 του παραρτήματος Ι της απόφασης 2000/96/ΕΚ. Εντούτοις, ενόψει της δυνατότητας πανδημίας γρίπης που συνεπάγεται η εμφάνιση του εν λόγω ιού και λόγω της ανάγκης άμεσου και αποτελεσματικού συντονισμού μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών προς αντιμετώπισή του, ο ιός αυτός πρέπει να χαρακτηριστεί ειδικά ως ένας από τους πιθανούς τύπους ιού γρίπης. Αυτή η ειδική μνεία με τη σειρά της επιτρέπει τη διατύπωση ειδικού ορισμού κρουσμάτων σύμφωνα με την απόφαση 2002/253/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2002, για τη διατύπωση ορισμών των κρουσμάτων για την αναφορά των μεταδοτικών ασθενειών στο κοινοτικό δίκτυο, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, και, επομένως, μια καλύτερα στοχοθετημένη γνωστοποίηση των πληροφοριών εντός του κοινοτικού δικτύου, σύμφωνα με το άρθρο 4 της απόφασης αριθ. 2119/98/ΕΚ.

(5) Η απόφαση 2009/363/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Απριλίου 2009, για τροποποίηση της απόφασης 2002/253/ΕΚ για τη διατύπωση ορισμών των κρουσμάτων για την αναφορά των μεταδοτικών ασθενειών στο κοινοτικό δίκτυο, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, έχει ήδη εισαγάγει ειδικό ορισμό κρουσμάτων για τη γρίπη Α(H1N1) στο παράρτημα της απόφασης 2002/253/ΕΚ. Είναι επομένως απαραίτητο να δοθεί αναδρομική ισχύς στην παρούσα απόφαση, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί η έναρξη της εφαρμογής της από την ίδια ημερομηνία όπως και της απόφασης 2009/363/ΕΚ.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 7 της απόφασης αριθ. 2119/98/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 2.1 του παραρτήματος Ι της απόφασης 2000/96/ΕΚ, ο όρος «Γρίπη» αντικαθίσταται με τη διατύπωση «Γρίπη συμπεριλαμβανομένης της γρίπης Α(H1N1)».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 30 Απριλίου 2009.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 3.10.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 28 της 3.2.2000, σ. 50.

⁽³⁾ ΕΕ L 86 της 3.4.2002, σ. 44.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 110 της 1.5.2009, σ. 58.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2002/253/ΕΚ για τη διατύπωση ορισμών των κρουσμάτων για την αναφορά της γρίπης Α(H1N1) στο κοινοτικό δίκτυο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 5465]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/540/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, για τη δημιουργία δικτύου επιδημιολογικής παρακολούθησης και ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών στην Κοινότητα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης 2002/253/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2002, για τη διατύπωση ορισμών των κρουσμάτων για την αναφορά των μεταδοτικών νόσων στο κοινοτικό δίκτυο, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, οι ορισμοί των κρουσμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης θα πρέπει να επικαιροποιηθούν στο βαθμό που είναι αναγκαίος με βάση τα πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία.
- (2) Η απόφαση 2009/363/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Απριλίου 2009, για τροποποίηση της απόφασης 2002/253/ΕΚ για τη διατύπωση ορισμών των κρουσμάτων για την αναφορά των μεταδοτικών νόσων στο κοινοτικό δίκτυο, σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ εισήγαγε έναν νέο ορισμό κρούσματος αναφορικά με την πρόσφατη εκδήλωση ενός νέου ιού γρίπης στη Βόρεια Αμερική και την πρόσφατη εμφάνιση κρουσμάτων σε πολλά κράτη μέλη.

- (3) Στο μεταξύ, η Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας όρισε επίσημα την τρέχουσα νόσο με τον όρο «Γρίπη Α(H1N1)». Επομένως, είναι αναγκαίο να επικαιροποιηθεί η απόφαση 2002/253/ΕΚ ώστε να χρησιμοποιεί τον όρο αυτό αντί της ονομασίας που δόθηκε στον ιό με την απόφαση 2009/363/ΕΚ.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 7 της απόφασης αριθ. 2119/98/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα της απόφασης 2002/253/ΕΚ, η επικεφαλίδα «ΝΕΟΣ ΙΟΣ ΓΡΙΠΗΣ Α(H1N1) [Ο ΛΕΓΟΜΕΝΟΣ ΙΟΣ ΤΗΣ ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΧΟΙΡΩΝ Α(H1N1) ΚΑΙ ΙΟΣ ΤΗΣ ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΗΣ ΓΡΙΠΗΣ] (1)» αντικαθίσταται από την επικεφαλίδα «ΓΡΙΠΗ Α(H1N1)».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 3.10.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 86 της 3.4.2002, σ. 44.

⁽³⁾ ΕΕ L 110 της 1.5.2009, σ. 58.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 438/2009 της Επιτροπής, της 26ης Μαΐου 2009, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων ταύρων, αγελάδων και δαμαλίδων, άλλων πλην των προοριζόμενων για σφαγή, ορισμένων αλπικών και ορεσίβιων φυλών

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 128 της 27ης Μαΐου 2009)

Στη σελίδα 58, άρθρο 2 παράγραφος 2:

αντί: «09.4197»

διάβαζε: «09.0115».

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 438/2009 της Επιτροπής, της 26ης Μαΐου 2009, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων ταύρων, αγελάδων και δαμαλίδων, άλλων πλην των προοριζόμενων για σφαγή, ορισμένων αλπικών και ορεσίβιων φυλών (ΕΕ L 128 της 27.5.2009) 25

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>